

# قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية ب MAN Kp. Teungoh

بجث علمي

إعداد :

ذو القرنين

رقم القيد : ١٠٢٢٠٠٩٠١٨

طالب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و علم التدريس



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بلنجا

كلية التربية وعلم التدريس

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

## الإستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ. عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ. بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ.

﴿الشعرای: ۱۹۳ - ۱۹۵﴾

عن أبي درداء رضي الله عنه قال : سمع النبي رجلا قرأ فلحن فقال رسول الله : " أرشادو

أخاكم "

(( صحيح الإسناد ولم يخرجاه؛ تعليق الحافظ الذهبي في التلخيص : صحيح ))

المستدرک علی الصحیحین الحاکم مع تعلیقات الذهبي فی التلخیص - ج ۲/ص ۴۷۷)

من أحب الله تعالى أحب رسوله؛ ومن أحب رسول العربي أحب العرب؛ ومن أحب

العرب أحب العربية، التي نزل بها أفضل الكتاب على أفضل العرب والعجم؛ ومن أحب

العربية عنى بها وثابر عليها وصرف همته إليها".

(أبو منصور الثعالبي النيسبوري في مقدمة فقه اللغة وسر العربية).

## إهداء إلى والدي ووالدتي

المعلم الأول الذي تلقيت على يديه الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء وعرفت في نفسه المسمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير.

تقدم إجلال وإحترام

إلى أستاذي الذين أدين لهم بالكثير

تقديرا وإجلالا

إلى منهم عندي في مقام الابن والابنة

مودة وتقديرا ورغبة في التقدم العلمي

إلى الذين يؤمنون بأن النحو العرب لم ينضج ولم يحترق والذين لم يؤمنوا

إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها رسل حضارة

أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان.

## الشكر والتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوال، وأصل وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله وأصحابه أجمعين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين أما بعد :

وقد منّ الله عليّ بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكون يجدهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة الدكتور الحاج ذوالقرنين الماجستير، مدير جامعة زاوية جوت كال الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الحاج بصري إبراهيم الماجستير، النائب الأول لمدير جامعة زاوية جوت كال الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة محمد فضلى الماجستير، رئيس شعبة اللغة العربية بقسم التربية جامعة زاوية جوت كال الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة فضلى الماجستير، المشرف الأول الذي أفاد البحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير.

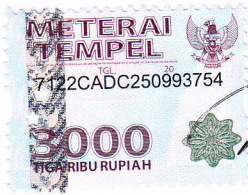
سماحة خير الأمرى الماجستير، المشرف الثانى، فحفاً يعجز لسان عن شكره وتقديره فقج قدم للباحث كل العون والتسجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل

بعلمه ولم يضق صدره يوماً عن مساعدة الباحث وتوجيهه، وكان لفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء .

كما يتقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذ المعلمين في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية بجامعة زاوية جوت كال الإسلامية الحكومية لنجسا. فلهم من الباحث كل شكر والتقدير على قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عنى خير الجزاء .

أما أسرتي وعلى رأسها والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والاحلاص في العمل، ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي. ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود بكلمة تشجيع، لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان. والله ولي التوفيق .

لنجسا، ..... ٢٠١٦ م



الباحث

ذو القرنين

رقم القيد: ١٠٢٢٠٠٩٠١٨

## تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين .

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي حضره الطالب :

إسم الطالب : ذو القرنين

رقم التسجيل : ١٠٢٢٠٠٩٠١٨ :


موضوع البحث : قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh  
langsa

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس مناقشة البحث .

المشرف الثاني

  
خير الأمرى الماجستير

المشرف الأول

  
محمد فضلى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh langsa


تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشته وقد قبل اتمام كمادة

من المواد المقرورة للحوز على الشهادة S.pd


في التاريخ : ١٤ فبراير ٢٠١٧


٢٢ جماد الأول ١٤٣٨ هـ

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :


١- محمد فضلي، الماجستير : التوقيع : 

رقم الوظيف ( ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢ )

٢- خير الأمري، الماجستير : التوقيع : 

٣- فوجي أستوتي : التوقيع : 

رقم الوظيف ( ١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٠٣٢٠٠٤ )

٤- برهان الدين سهوتنج : التوقيع : 

رقم الوظيف ( ١٩٧٤٠٥٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٧ )

بمعرفة عميد كلية التربية وعلم التدريس

الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا



الدكتور إقبال المصطفى  
رقم الوظيف : ١٩٧٣٠٦٠١٩٩٩٠٥١٠٠٣

## إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

إسم الكامل : ذو القرنين

رقم التسجيل : ١٠٢٢٠٠٩٠١٨

عنوان : سوعى فوه، لنجسا الغربية

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة اللسانيس في قسم تعليم اللغة العربية جامعة زاوية جوت كالا إسلامية الحكومية لنجسا تحت عنوان :

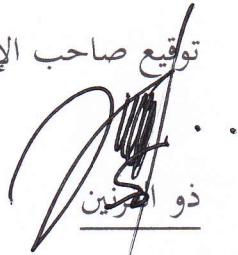
### قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh langsa

حضرتها وكتبتها بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد إستعبالا أنها من تألفيه وتبين أنها فعلا ليست من بحتى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعلقة اللغة العربية جامعة زاوية جوت كال إسلامية الحكومية لنجسا.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبى الخاصة ولا يجبرنى أحد على ذلك.

لنجسا، يونى ٢٠١٦ م.

توقيع صاحب الإقرار



ذو القرنين

رقم التسجيل: ١٠٢٢٠٠٩٠١٨



## مستخلص البحث

ذو القرنين، ٢٠١٦ م، قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh Langsa. المشرف الأول: محمد فضلى الماجستير. والمشرف الثانى: خير الأمرى الماجستير.

---

الكلمات الأساسية: قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية

إن المدرسة عالية الإسلامية الحكومية MAN Kp. Teungoh Langsa من المدارس التى تدريس فيها اللغة العربية وقواعد اللغة العربية عن الجملة الفعلية فى التعليم وتعلم، يلزم على الطلاب أن يقدر على قراءتها وإطلاعها وفهمها فيها صحيحا حتى لا يخطؤا فى فهم جملة الفعلية. لذلك، إستخدام مدرستها الطريقة قواعد والترجمة وطريقة الحفظ. حتى يعرف الباحث عن قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية وما يخرجها من مشكلات لأخطاء التى يواجهها الطلاب.

وتكون مشكلات البحث فى هذه الرسالة هي كيف قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية وما مشكلات التى يواجهها الطلاب على فهم الجملة الفعلية عند تعليم. ومن أغراض الباحث التى أرادها الباحث فى كتابة هذه الرسالة فهي معرفة قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية ومشكلات التى يواجهها ثم يستخدم الباحث طريقة الحفظ وطريقة القواعد والترجمة عند التعليم الجملة الفعلية.

ومنهج البحث الذى انتجه الباحث فى هذا البحث وهو المنهج وصفى التحليلي  
بطريقة البحث المكتبي وطريقة البحث الميدنى وهي الملاحظة فى هذه المدرسة ومقابلة  
الشخصية مع ناظر المدرسة والمدرسين فيها.  
وأما نتائج البحث فى هذه الرسالة هي " أن قدرة الطلاب على فهم الجملة  
الفعلية بمدرسة عالية الإسلامية الحكومية MAN Kp. Teungoh Langsa ضعيف وبعد  
تطبيق طريقة الحفظ وطريقة القواعد والترجمة تكون جيدا ".

## مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

Zulkarnain.2016. Kemampuan Siswa Dalam Memahami jumlah fi'liah di Madrasah Aliyah Negeri (MAN) Kp. Tengoh Langsa.

Pembimbing 1: M. Fadhli, M.Pd

Pembimbing 2: Khairul Amri, S.Pd.I, M.Pd.

---

Kata Dasar: Kemampuan Siswa Dalam Memahami jumlah fi'liah

Madrasah Aliyah Negeri (MAN) Kp. Tengoh Langsa. adalah salah satu sekolah yang melakukan pembelajaran Bahasa Arab dan Qaidah Bahasa Arab tentang jumlah fi'liah dalam proses belajar mengajar. Setiap santri diharuskan mampu membaca, menela'ah dan memahami dengan benar sehingga tidak terdapat kesalahan dalam memahami jumlah fi'liah. Oleh karena itu di gunakan metode Qawa'id watarjamah dan metode menghafal untuk mengetahui kemampuan siswa dalam memahami jumlah fi'liah dan apa solusi dari problematika kesalahan yang dihadapi siswa.

Dan adapun problematika penelitian dalam skripsi ini, adalah bagaimana kemampuan siswa dalam memahami jumlah fi'liah dan apa kesulitan yang dihadapi siswa dalam pembelajaran tentang jumlah fi'liah.

Dan sebagian tujuan penelitian yang di inginkan peneliti dalam menulis skripsi ini adalah mengetahui kemampuan siswa dalam memahami jumlah fi'liah dan problematika yang dihadapinya kemudian peneliti menggunakan metode menghafal dan metode Qawa'id watarjamah dalam pembelajaran jumlah fi'liah.

Pendekatan yang dilakukan dalam penelitian ini adalah metode penelitian dekriptif kualitatif dengan metode penelitia pustaka dan metode penelitian lapangan yaitu observasi di sekolah itu, dan interview dengan kepala madrasah dan guru-guru didalamnya.

Dan adapun kesimpulan pembahasan pada skripsi ini adalah kemampuan siswa dalam memahami jumlah fi'liah di MAN Kp. Teungoh Langsa lemah, adapun sesudah peneliti menerapkan metode hafal dan metode Qawa'id wa tarjamah siswa sudah lebih baik dalam memahami jumlah fi'liah.

## محتويات البحث

موضوع البحث	الصفحة
الإستهلال .....	أ
إهداء .....	ب
الشكر والتقدير .....	ت
تقرير المشرفين .....	ج
الإعتماد من طرف لجنة المناقشين .....	ح
إقرار الطلبة .....	خ
مستخلص البحث .....	د
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....	ر
محتوية البحث .....	ز
قائمة الجدول .....	ض
قائمة الملاحق .....	ط

## الفصل الأول

### الإطار العام

- أ- مقدمة ..... ١
- ب- سؤال البحث ..... ٣
- ج- هدف البحث ..... ٣
- د- فروض البحث ..... ٣
- هـ- أهمية البحث ..... ٤
- و- حدود البحث ..... ٤
- ز- تحديد المصطلحات ..... ٤

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

- أ- تعريف الجملة وأقسامها ..... ٧
- ب- مفهوم الجملة الفعلية ..... ٩
- ج- الجملة التي لها محل من الإعراب ..... ١٣
- د- تطبيق طريقة تعليم في الجملة الفعلية ..... ١٨

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

- أ- منهج البحث ..... ٢٢
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب إختيارها ..... ٢٣
- ج- متغيرات البحث ..... ٢٤
- د- أدوات البحث ..... ٢٤
- هـ - مصادر البيانات ..... ٢٥
- و- أسلوب تحليل البيانات ..... ٢٦
- ز- مراحل تنفيذ الدراسة ..... ٢٨

## الفصل الرابع

### الدراسات الميدانية

- أ- لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه ..... ٣٠
- ب- عرض البيانات الإختبار ..... ٣٤
- ج- المشكلات التي يواجهها الطلاب في تدريس الجملة الفعلية ..... ٤٤
- د- قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Teungoh Langsa ..... ٤٦

## الفصل الخامس

### نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ- نتائج البحث ..... ٤٧
- ب- توصيات البحث ..... ٤٨
- ج- مقترحات البحث ..... ٤٨

### قائمة المصادر والمراجع

- أ- المراجع العربية ..... ٤٩
- ب- المراجع الأجنبية ..... ٥٠

## قائمة الجدول

الرقم	الجدول	الموضوع	صفحة
١	رقم (٤.١)	أسماء المدرس اللغة العربية	٣٠
٢	رقم (٤.٢)	الوسائل المباني والوسائل الدافعة لترقية غرض التربية والتعليم	٣١
٣	رقم (٤.٣)	أحوال الطالبة بالمدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh Langsa	٣٢
٤	رقم (٤.٤)	الأنشطة الباحث في الإختبار على تعليم جملة الفعلية	٣٣
٥	رقم (٤.٥)	نتيجة الإختبار القبلي المجموعة التجريبية	٣٤
٦	رقم (٤.٦)	نتيجة الإختبار البعدي المجموعة التجريبية	٣٦
٧	رقم (٤.٧)	نتيجة الإختبار البعدي المجموعة الضابطة	٣٧
٨	رقم (٤.٨)	المقارنة بين نتيجة الإختبار البعدي لمجموعة الضابطة والتجريبية	٣٩



## قائمة الملاحق

الملاحق	الموضوع
الملاحق (١)	قائمة الملاحظة المباشرة
الملاحق (٢)	الأسئلة المقابلة الشخصية مع مدرس المادة اللغة العربية
الملاحق (٣)	الأسئلة
الملاحق (٤)	شهادة البيان على البحث الميداني من المدير جامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا
الملاحق (٥)	شهادة البيان عن الناظر المدرسة. MAN Kp. Teungoh Langsa.
الملاحق (٦)	السيرة الذاتية للبحث

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ- مقدمة

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم. واللغة العربية هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم.<sup>١</sup>

واللغة العربية هي اللغة من لغة العالم التي يستخدمها العرب نفسه وسائر بلدان المسلمين، ومن خصائصها لها جملي الإسمية والفعلية، جملة وكلمة تتكون على فعل و إسم وحرف. والفعل في اللغة العربية ينقسم إلى أقسام متعددة منها الفعل باعتبار زمانه ينقسم إلى ماض و مضارع و أمر، وباعتبار معناه ينقسم إلى لازم ومتعد وباعتبار حرف إلى ثلاثى ورباعى.

---

<sup>١</sup> مصطفى الغلايينى، جامع الدروس العربية، الطبعة الثالثة، (أندلس: مكتبة الشروق الدولية،

كانت اللغة العربية هي إحدى المواد الدراسية في المدارس من المدرسة الابتدائية حتى إلى المدرسة العالية. و في تعليم هذه اللغة لابد لنا أن نهتم بمهارات وعناصر فيها للتسهيل على خيار طرق تعليمها ليصل التعليم إلى أغراضه التامة.

وكانت MAN Kp. Tengoh Langsa إحدى المدارس التربوية الإسلامية التي علم الدراسة الإسلامية وكانت أغراض هذه المدرسة هي ترقية قدرة الطلاب على فهم العلوم الإسلامية. ومن العلوم الإسلامية منها دراسة اللغة العربية.

ومن الواقع، كانت الطرق والوسائل المستخدمة فيها ما زالت تقليدية، كما نظر الباحث في الميدان أن الطلاب يحفظون المفردات. في عملية تعليم المفردات كان المدرس يستخدم طريقة الحفظ وطريقة إلقاءية ونادرا بطريقة مباشرة بل التلاميذ يشعرون بالملل عند تعلمهم، ومن أسبابه لأن الطرق التي يستعملها المدرس في تعليمهم عادة متساويا غير متعددة.

وإن التلاميذ يحتاجون إلى الطريقة متعددة ولمتعة في عملية التعليم و التعلم ولا بد أن تكون عملية التعليم تستطيع أن تجعل الطلاب مسيطرين على المفردات وتركيب في الجملة. من أجل ذلك فأراد الباحث أن يبحث " قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية

بـ MAN Kp. Tengoh Langsa ."

## ب- سؤال البحث

ولذلك تحدد الباحثة مسائل البحث كما يلي:

١- أي المشكلات التي يواجهها الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp.

؟ Tengoh Langsa

٢- كيف قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh Langsa ؟

## ج- هدف البحث

أما أهداف البحث في هذه الرسالة فهي كما يأتي:

١- لتعرف المشكلات التي يواجهها الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN

Kp. Tengoh Langsa

٢- لتعرف قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh Langsa

## د- فروض البحث

إن الاعتبار الأساسي لهذه الرسالة هي : أن لتركيب الجملة الفعلية من المفردات

يحتاج إلي فهم معانيها وأسلوب الجمل. فكيفية إجراءات تطبيق طريقة تعليم تساعد

الطلاب على فهم الجملة الفعلية ولايشعرون مللا عند تعلّمهم.

## هـ- أهمية البحث

- ١- جانب النظرية، أن يكون هذا البحث مداخلة التي تتعلق عن الجملة الفعلية. وأن يكون نافعا لتوسع علم عن التركيب الجملة وأسلوبها في المدرسة أو المعهد.
- ٢- جانب التطبيقية، يرجى لهذا البحث أن يكون نافعا ومراجعا في حال المشكلات لدى الطلاب في تعليم الجملة الفعلية. ولمساعدة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بطرق تدرسها وللجماعة أن توفر ثورة مراجع الدراسة المكتبة.

## و- حدود البحث

- ١- الحدود الموضوعية؛ أما الحدود الموضوعية في هذه الرسالة يعني عن الجملة الفعلية.
- ٢- حدود المكان؛ يحدد الباحث البحث الفصول الثاني بـ MAN Kp. Tengoh .Langsa.
- ٣- الحدود الزماني؛ يقعد البحث في هذه الموضوع في العام الدراسي الثاني.

## ز- تحديد المصطلحات

قبل أن يبحث الباحث فيما يتعلق بالموضوع لهذا البحث أن يوضح بعض المعاني

المصطلحات المستعملة في موضوع البحث، كما يلي:

## ١ - قدرة

القدرة هي مصدر من قدر - يقدر - قدرا - وقدرة بمعنى يستطيع. وأما القدرة في الإصطلاح هي مهارة حاضرة تقلب بها القابلة التي تثير إلى ما يمكن أن يفعله الفرد إذا نال التدريب المناسب.<sup>٢</sup>

## ٢ - الطلاب

طالب لغة جمع من طلبية بمعنى التلميذ. وهو إسم فاعل من طلب - يطلب - طلبا - طالب. وإصطلاحا هو الذي يطلب العلم أكان في المدرسة أم في المعهد ويطلق عرفا على الطلبة في مرحلة التعليم الثانوية والعالية.<sup>٣</sup> والمراد بالطلبة في هذه الرسالة هي إستطاعة المتعلمين والمتعلمات الذين يتعلمون بـ MAN Kp. Tengoh .langsa

## ٣ - فهم

مصدر من فهم - يفهم فهما و فهما - وفهامة بمعنى تصوب الشيء وإدراكه.<sup>٤</sup>

<sup>٢</sup> محمد على الجولى، قاموس التربية إنجليزي-عربي، (بيروت: دار الملايين، بدون سنة). ص: ١٠

<sup>٣</sup> نفس المرجع، ص. ١٢

<sup>٤</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثامنة والثلاثون، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٠م)،

## ٤- الجملة الفعلية

هي التي تبدأ بفعل وتكون مركبة من فعل وفاعل، أو من فعل ونائب فاعل.

مثال: حضر الرجل - يكتب الطالب. والجملة الإسمية وهي التي تبدأ بإسم

أو بضمير. مثال: العلم نور - نحن مجاهدون.<sup>٥</sup>

---

<sup>٥</sup> فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية) ص. ١٩

## الباب الثاني

### الإطار النظاري

#### أ- تعريف الجملة وأقسامها

الجملة هي الكلام المركب المفيد.<sup>٦</sup> والكلام هو ما يركب كلمتين أو أكثر، وله معنى مفيد مستقل.<sup>٧</sup> والمفيد هو المفهوم المعنى يحسن سكوت المتكلم عليه بحيث لا يبقى للسامع انتظار مقيد به فلا يضر احتياجه إلى المتعلقات من المفاعل ونحوها.<sup>٨</sup> لا بد في الكلام من أمرين معاً، هما التركيب والإفادة المستقلة، فلو قلنا: "أقبل" فقط، أو "فاز" فقط لم يكن هذا كلاماً، لأنه غير مركب. ولو قلنا: أقبل صباحاً، أو: فاز في يوم الخميس، أو: لن يهمل واجبه، لم يكن هذا كلاماً أيضاً. لأنه على رغم تركيبه غير مفيد فائدة يكتفي بها المتكلم أو السامع.<sup>٩</sup>

<sup>٦</sup> الدكتور جورج متري عبد المسيح، معجم قواعد اللغة العربية في جداول ولوحات، الطبعة الأولى، بيروت: مكتبة لبنان، (١٩٨١)، ص. ١٥

<sup>٧</sup> عباس حسن، النحو الوافي، الطبعة الخامسة، (القاهرة: دار المشرق بمصر، ١١١٩)، ص. ١٥

<sup>٨</sup> محمد بن أحمد عبد الباري الهدلي، كواكب الدارية، الطبعة الثانية، (حرمين جايا إندونيسيا،

١٤٢٦هـ)، ص. ٦

<sup>٩</sup> نفس المرجع، ص. ١٦



وينقسم المركب إلى قسمين:<sup>١٠</sup> المركب الكلامي هو الكلام المفيد نحو قام زيد. والمركب غير كلامي هو ما كان في حكم المفرد نحو: عبد الله. و المركب المفيد هو الذي يربط أحد جزئيه بالآخرى بواسطة النسبة الإسنادية- ففي المثل أسند القيام إلى زيد حكما عليها. ويفيد الكلام المركب فائدة تامة كما رأيت محمد قائم - أو فائدة غير تامة : إن قام زيد- لأن ينظر بعده ما يتم به المعنى المطلوب وهو جواب الشرط.

ويقول النحاة : إن الجملة ثلاثة أنواع :<sup>١١</sup>

١- الجملة الأصلية هي تقتصر على ركني الإسناد(أي على المبتدأ مع خبره، أو ما

يقوم مقام الخبر أو تقتصر على الفعل مع فاعله، أو ما ينوب عن الفعل)

٢- الجملة الكبرى وهي ما تتركب من مبتدأ خبره جملة إسمية أو فعلية، نحو: الزهر

رائحته طيبة، أو: الزهر طابت رائحته.

٣- الجملة الصغرى وهي الجملة الإسمية أو الفعلية إذا وقعت إحداها خبرا لمبتدأ.

وتنقسم الكلمة العربية ثلاثة أقسام:<sup>١٢</sup>

- إسم هو كل كلمة تدل على إنسان أو حيوان أو نبات أو جماد أو مكان أو

زمان أو صفة أو معنى مجرد من الزمان. مثل: رجل، زهرة، حائط، شهر، نظيف.

<sup>١٠</sup>الدكتور جورج متري عبد المسيح، معجم قواعد...، ص. ١٥

<sup>١١</sup>عباس حسن، النحو...، ص. ١٦.

<sup>١٢</sup>فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية) ص. ١٧ - ١٨

- فعل هو ما كان تدل على حدوث شيء في زمن خاص. مثل: كتب، يجرى.

- وحرف هو كل كلمة ليس لها معنى إلا مع غيرها. مثل: في، أن، هل، لم.

قال فؤاد نعمة الجملة ينقسم إلى قسمين:<sup>١٣</sup>

١- الجملة الفعلية، هي التي تبدأ بفعل مثل: حضر الرجل - يكتب الطالب

٢- الجملة الإسمية، وهي التي تبدأ بإسم أو ضمير مثل: العلم نور

وقصد الباحث من الجملة مفيدة هنا هي جماعة المفردات التي يتركب من كلمتين

يكتفي فائدة بما المتكلم والسامع.

## ب- مفهوم الجملة الفعلية

الجملة الفعلية هي التي تبدأ بفعل وتكون مركبة من فعل وفاعل، أو من فعل

ونائب فاعل.<sup>١٤</sup> ويكون فيها الفاعل أونائب الفاعل:

١- اسما ظاهرا. (معربا أو مبنيا)

مثال: حضر الرجل ( حضر: فعل ماض مبني على الفتح والرجل فاعل

مرفوع بالضممة)

نح هذا الطالب (هذا: اسم إشارة مبني في محلي رفع فاعل).

<sup>١٣</sup> نفس المرجع، ص. ١٩٠

<sup>١٤</sup> فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، دون سنة)، ص. ١٦٩

٢- أو ضميراً ظاهراً.

مثال: حضرنا (حضر فعل ماض مبني على السكون و نا ضمير متصل مبني على السكون في محل رفع فاعل).

٣- أو ضميراً مستتراً.

مثال: الرجل حضر (الرجل مبتدأ مرفوع بالضممة وحضر فعل ماض مبني على الفتح والفاعل ضمير مستتر تقديره هو، والجملة من الفعل والفاعل في محل رفع خبر المبتدأ).

٤- أو: مصدر مؤولاً من أن والفعل أو أن واسمها وخبرها.

مثال: يسرني أن تنجح (المصدر المؤول من (أن تنجح) فاعل للفعل يسرني).  
و الجملة تتكون من فعل و إسم و حرف. ومن حيث اعتبار معناه ينقسم إلى:  
الفعل اللازم والفعل المتعدي.

١- الفعل اللازم

الفعل اللازم هو ما لا يتعدى أثره فاعله ، ولا يتجاوزهُ إلى المفعول به ، بل يبقى

في نفس فاعله، مثل: " ذهب سعيد، و سافر خالد"،<sup>١٥</sup> وهو يحتاج إلى الفاعل، ولا

<sup>١٥</sup> مصطفى بن سليم الغلابي، جامع الدروس العربية، الطبعة الأولى، (لبنان- بيروت: دار الفكر،

يحتاج إلى المفعول به، لأنه لا يخرج من نفس فاعله فيحتاج إلى مفعول به يقع عليه، ويسمى أيضا: (الفعل القاصر)- لقصوره عن المفعول به، و اقتصاره على الفاعل - و (الفعل غير الواقع) - لأنه لا يقع على المفعول به - و (الفعل غير المجاوز) لأنه لا يجاوز فاعله.

يصير اللازم متعديا بأحد ثلاثة أشياء : إما بنقله إلى باب ( افعل ) مثل :  
 أكرمت المجتهد ، و إما بنقله إلى باب ( فَعَل ) مثل : " عَظَّمْتُ العلماء "، و إما بواسطة حرف الجر ، مثل : " أَعْرَضَ عن الرذيلة " <sup>١٦</sup>.

## ٢- الفعل المتعدي

الفعل المتعدي هو ما يتعدى أثره فاعله، و يتجاوز إلى المفعول به، مثل: " فَتَحَ الطَارِقُ الأندلسَ "، وهو يحتاج إلى فاعل يفعلُه و مفعول به يقع عليه، و يسمى أيضا: "الفعل الواقع" لوقوعها على المفعول به، و "الفعل المجوز" لمجاوزته الفاعل إلى المفعول به، وعلامته أن هاء الضمير التي تعود إلى المفعول به، مثل: "

<sup>١٦</sup> نفس المرجع، ص. ٤٨.

إجتهد الطالب فأكرمه أستاذه" ، ( أما هاء الضمير التي تعود إلى الظرف أو المصدر فلا تكون دلالة على تعدي الفعل إن لحقته)<sup>١٧</sup> .

### ٣- المتعدي بنفسه و المتعدي بغيره

الفعل المتعدي، إما متعدي بنفسه، و إما متعدي بغيره : فالمتعدي بنفسه: ما يصل إلى المفعول به مباشرة ( أي : بغير واسط حرف الجر)، مثل : " بریت القلم " .  
و المفعول يسمى " صريحاً " . والمتعدي بغيره: ما يصل إلى المفعول به واسطة حرف الجر، مثل : " ذهبْتُ بك " بمعنى : " أَذْهَبْتُكَ " ، و المفعول يسمى " غير صريح " .

### ٤- أقسام الفعل المتعدي

ينقسم الفعل المتعدي إلى ثلاثة أقسام وهي متعدي إلى مفعول به واحد مثل " رأيت القمر " ، و متعدي إلى مفعولين مثل " أدُّوا الأمانات إلى أهلها " ، و متعدي إلى ثلاثة مفاعيل مثل " أرى الله المذنبين أعمالهم حسراتٍ " <sup>١٨</sup> .

<sup>١٧</sup> . نفس المرجع، ص. ٣٤ .

<sup>١٨</sup> . نفس المرجع ، ص. ٣٥ .

## ج- الجملة التي لها محل من الإعراب

قد تقع الجملة سواء كانت إسمية أم فعلية موقع الاسم المفرد فتأخذ محله في الإعراب كما في المثال (الرجل حضر) ، فقد وقعت الجملة (حضر) المكونة من الفعل والفاعل موقع الخبر حيث يمكن أن يقال الرجل (حاضر). وهناك تسعة مواضع تقع فيها الجملة (الجملة أكانت إسمية أم فعلية) موقع الاسم المفرد فتأخذ محله في الإعراب.

وهذه المواضع هي :

١- إذا وقعت خبراً لمبتدأ :

مثال : الأشجار أغصانها مورقة.

الأشجر : مبتدأ أول مرفوع بالضممة.

أغصنها : أغصان مبتدأ ثان مرفوع بالضممة و ها ضمير مبني على السكون

في محل جر مضاف إليه.

مورقة : خبر الأخصان مرفوع بالضممة.

والجملة من المبتدأ الثاني وخبره في محل رفع خبر المبتدأ الأول.

مثال : السمك يسبح.

السمك : مبتدأ مرفوع بالضممة.

يسبح : فعل مضارع مرفوع بالضممة والفاعل ضمير مستتر تقدير هو.

والجملة من الفعل والفاعل في محل رفع خبر المبتدأ السمك.

**ملحوظة :** يجب أن تشتمل جملة الخبر على ضمير يربطها بالمبتدأ.

٢- إذا وقعت خبرا لكان أو احدى أخواتها :

مثال : كان الرجل ثيابه نظيفة (ثيابه نظيفة : جملة من المبتدأ وخبر في محل نصب

خبر كان).

أمسى التلاميذ يدرس (يدرس : جملة من فعل وفاعل في محل نصب

خبر أمسى).

٣- إذا وقعت خبرا لأن أو إحدى أخواتها :

مثل : إن الرجل ثيابه نظيفة (ثيابه نظيفة : جملة من مبتدأ وخبر في محل رفع

خبر إن).

مثل : إن التلميذ يدرس (يدرس : جملة من فعل وفاعل في محل رفع خبر إن).

٤- إذا وقعت مفعولا به :

مثل : قال الطالب : أنا مجد (أنا مجد : جملة من مبتدأ وخبر في محل نصب

مفعول به).

٥- إذا وقعت حالا :

مثل : نتصر على العدو ونحن يد واحدة. الواو واو الحال.

نحن : ضمير منفصل مبني على الضم في محل رفع مبتدأ.

يد : خبر لنحن مرفوع بالضممة.

واحدة : نعت ليد مرفوع بالضممة.

والجملة من المبتدأ والخبر في محل نصب حال.

مثل : سعت الطيور تغرد.

**ملحوظة :**

لا تقع الجملة حالا إلا إذا كان صاحب الحال معرفة . ويشترط في الجملة التي تقع

حالا أن تشتمل على رابط يربطها بصاحب الحال . وهذا الرابط قد يكون الواو فقط

أو الضمير الذي يعود على صاحب الحال أو الواو والضمير معا.



## ٦- إذا وقعت نعتا :

مثل : قضينا الصيف في قرية هواؤها نقي.

في : حرف جر.

قرية : مجرور بالكسرة.

هواؤها : هواء مبتدأ مرفوع بالضممة وها ضمير مبني على السكون في محل جر

مضاف إليه.

نقي: خبر لهواء مرفوع بالضممة.

والجملة من المبتدأ والخبر في محل جر نعت لقرية.

مثل : سمعت طيوراً تغرد.

طيوراً : مفعولاً به منصوب بالفتحة.

تغرد : فعل مضارع مرفوع بالضممة والفاعل ضمير مستتر تقدير هي والجملة

من الفعل والفاعل في محل نصب نعت لطيور.

ملحوظة :

لا تقع الجملة نعتاً إلا إذا كان منعوتها نكرة. فالجملة بعد النكرات صفات وبعد

المعارف أحوال. فإذا قلنا (سمعت الطيور تغرد) تكون جملة (تغرد) في محل نصب حال.

أما إذا قلنا (سمعت طيوراً تغرد (سمعت طيوراً تغرد) فتكون جملة (تغرد) في محل نصب نعت لطيور.

٧- إذا وقعت جواباً لشرط جازم مقترنة بالفاء :

مثل : من جد فالنجاح حليفه (الجملة (النجاح حليفه) المكونة من المبتدأ والخبر في محل جزم جواب الشرط).

(وسياتى شرح جملة جواب الشرط المقترنة بالفاء عند دراسة أسلوب الشرط

في الباب الخامس).

٨- إذا وقعت مضافاً إليه :

وتكون الجملة مضافاً إليه في ثلاث حالات فقط وهي : إذا وقعت بعد (حيث)

أو بعد (إذا) أو بعد (إذا).

مثل : ذهبت إلى حيث تقيم (تقيم) جملة من فعل فاعل في محل جر مضاف إليه

لحيث).

٩- إذا وقعت تابعة لجملة لها محل من الإعراب :

مثل : هذا الطالب مجهوده كبير وأماله واسعة (جملة أماله واسعة معطوفة على جملة

مجهوده كبير وهي في محل رفع خبر لمبتدأ هذا).

## د- تطبيق طريقة تعليم في الجملة الفعلية

### ١- مفهوم طرق

الطرق هي جمع من الطريقة بمعنى: الطريق والسير والمذهب.<sup>١٩</sup> وقال رشدي أحمد طعيمة، " الطريقة هو مجموعة من الأساليب التي يتم بواسطها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم بقصد تحقيق الأهداف التربوية معينة. أو أن الطريقة عبارة عن خطة شاملة يستعان بها في تحقيق الهدف التربوية المنشودة ويطلب هذا عدد من الخطوات والإجراءات والأساليب داخل حجرة وخارجها.

والطريقة هي الخطة العامة، لغرض المادة اللغوية بصورة منتظمة، وبشكل لا يناقض فيه جزء من هذه الخطة أى جزء أخرى، ويكون ذلك كله مبنيا على المذهب الذى نختاره. وتعريف الأخرى من الطريقة هي أية مجموعة من إجراءات التدريس التابعة لمذهب ما. أي كل إجراءات التابعة لطريقة ما، تقوم على إقتراضات عديدة محددة منسجمة مع إقتراضات المذهب.<sup>٢٠</sup>

<sup>١٩</sup> إبراهيم أنس، المعجم الوسيط، (القاهرة: مكتبة المصرية، ١٣٩٢)، ص. ٥٨٢

<sup>٢٠</sup> محمد ناصر، وآخرون، طرق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الطبعة الأولى، (ميدن: فردانا

فيلسنج، ٢٠١٣)، ص. ٥٠.

وأما تعريف الطريقة من الباحث هي الخطوة التي تطبيقاً لتعظيم أنشطته التعلم. لتكون تحصيل إلى ما يقصده، و لغرض المادة اللغوية بصورة منتظمة.

## ٢- أنواع الطرق

أن طرق تدريس أمر هام في التعليم، حيث كان لها أثر كبير في نجاح التعليم وعليها يتوقف نجاح المحاضر في عمل التدرّس. فكثيراً ما يكون المحاضر يعلم المادة، ولكنه يخفق في تدريسية، لأنه لا يجيد إختيار الطريقة التي يستخدمها والتي بها تصل العلوم إلى عقول الطلبة. وقال محمد عطية الأبراشي: "إن الطريقة هي الوسيلة التي تتبعها لتفهم التلاميذ أي درس من الدروس، في أية مادة من المواد، وهي الخطة التي نضعها لأنفسنا قبل أن يدخل الحجره الدراسية."<sup>٢١</sup>

وأما أنواع الطرق المستخدمة في تعليم الجملة الفعلية منها كما يلي:

### أ) طريقة القواعد والترجمة

كانت طريقة القواعد والترجمة أو طريقة النحو والترجمة أو الطريقة القديمة أو الطريقة التقليدية هي الطريقة التي تتكون من طريقة النحو وطريقة الترجمة، وهي

---

<sup>٢١</sup> رسلان، تحليل أخطاء الصرفية والنحوية في قراءة النصوص العربية لدى الطلبة بمعهد بستان المعارف العزيمية لنجسا، رسالة غير منشورة، (لنجسا: قسم تعليم اللغة العربية، جامعة زوية جوت كالا الحكومية الإسلامية، ٢٠١٣)، ص. ١١

التي تبدأ بتعليم القواعد وشرحها شرحاً طويلاً منفصلاً ومدعماً بواسطة اللغة الوطنية. ومن خطوات تدريس هذه الطريقة هي :

(١) يبدأ المدرس بشرح تعريف موضوع القواعد ثم يعطي الأمثلة، لأن الكتب

المستخدمة والنصوص المستعملة عن الطريقة الاستقرائية

(٢) يلقى المدرس الطلاب في حفظ المفردات وترجمتها وأن يطلب المدرس منهم

أن يحفظوا المفردات السابق إلقائها

(٣) يطلب المدرس من الطلاب فتح النصوص ويلقيهم في فهم النصوص

بترجمتها كلمة فكلمة أو جملة فجملة ويصحح ترجمتهم الخاطئة.

أما المزايا هذه الطريقة تهتم بمهارات القراءة والكتابة والترجمة، ولا تعطي

الاهتمام اللازم لمهارة الكلام. فأما النقصان الإهتمام بمهارة القراءة و الكتابة،

وعدم الاهتمام بالفهم، وقلة الحديث باللغة الهدف وسلامة النطق، وكل ذلك

لن يؤدي إلى بناء كفاية لغوية في بقية المهارات. <sup>٢٢</sup>

---

<sup>٢٢</sup> محمد ناصر، وآخرون، طرق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها...، ص. ٦١

## ب) الطريقة التحفيظ

التحفيظ مصدر من فعل حفظ - يحفظ - حفظ بمعنى النسيان، كما قال  
 لويس معلوف: الحفظ (مصدر) قلة الغفلة، خلاف النسيان، الحافظة: قول  
 الذكراة.<sup>٢٣</sup> تختلف المعاني المذكورة عن الحفظ باعتبار بما ذكره علي الجرجاني وقال:  
 الحفظ ضبط الصور المذكورة.<sup>٢٤</sup> فالآن ما يراد بطريقة الحفظ؟ فاذا تأملنا إلى معاني  
 الإصطلاحات المذكورة، طريقة الحفظ هي كيفية يسلكها المرء لذكر أي شئ  
 من الأشياء. وفي التدريس أنها خطة لتعليم أي درس على سبيل الذكر على  
 ما يفترض لحفظه. أما الغرض من الحفظ فهي تقوية ذاكرة المرء على شئ محفوظ  
 ووقايته من الغفلة والنسيان عليه.

<sup>٢٣</sup> لويس معلوف، نفس المرجع، ص. ١٣٤

<sup>٢٤</sup> علي الجرجاني، نفس المرجع، ص. ٨٩

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ- منهج البحث

كان منهج البحث لكتابة هذه الرسالة هو منهج وصفي تحليلي (- deskriptif analisis)، أما يسمى بالوصفي، لأن الباحث سوف يصف عن تطبيق طريقة تعليم في الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh Langsa. يستخدم الباحث بطريقة وصفية لأن الطريقة والصفية هي تهدف إلى وصف لظواهر أو الأشياء المعينة في جمع الحقائق والمعلومات والملاحظات عنها ووصف الظروف بها وتقدير حالتها كما توجد عليه في الواقع. ويسمى بالتحليل، لأن الباحث سوف يجمع البيانات على سبيل النظر إلى جميع أنشطة التعليم والتعلم في المدرسة.<sup>25</sup>

لجمع البيانات والنظريات اعتمد الباحث على الطريقتين :

١- طريقة البحث الميداني (*Field Research*) هي تقوم الباحث بالملاحظة المباشرة

والمقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية.

---

<sup>25</sup> Dedy Muliana, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ( Bandung: PT Remaja Rosdakarya, cetakan ketiga), 2003, h. 155

٢- طريقة البحث المكتبي (*Library Research*) هي طريقة جمع البيانات التي يستعمل الباحث بتحليل نظريات, الافكار الرئيسية الواردة في علمية التدريس, والاطلاع على الكتب العلمية المتعلقة بموضوع البحث في المكتبة أو خارجها.<sup>٢٦</sup>

### ب- مجتمع البحث وعينته و أسلوب اختيارها

يكون المجتمع البحث في هذا البحث الطلاب بـ MAN Kp. Teungoh langsa الصف الثاني وعددهم ٢٢٣ الطلاب من سبع الفصول. وأما عينية في هذا البحث أخذ الباحث الصف الثاني ٦٤ الطلاب من الفصلين. لأن عددهم لا يزيد من مائة فيمكن للباحث أن يقوم بالبحث عنهم جميعا. وأخذت الباحث هذا العدد اعتمادا على ما قال سوهارسهرسيمي أريكنوتو:

"Apabila subyeknya kurang dari 100, maka lebih baik diambil semua, sehingga penelitian merupakan penelitian populasi. Selanjutnya, jika jumlah subyeknya besar dapat diambil antara 10% atau 20% - 25% atau lebih."<sup>27</sup>

<sup>26</sup> Jonatahan Sarwono, *Pintar Menulis Karangan Ilmiah Kunci sukses dalam Menulis Ilmiah*, (Penerbit: C.V ANDI OFFSET(Penerbit ANDI), 2010), h. 34.

<sup>27</sup> Suharsimi Arikuto, *prosedur penelitian, suatu pedekatan praktek*, cet. Ke 12 (Jakarta: Rineka cipta, 2002), h. 112



والمعنى: إذا كانت موضوعة أقل من المائة فأفضل أن يأخذ كله حتى يكون البحث بحث المجتمع. وإذا كان عدده كثيرا فليأخذ منه. ١ % إلى ١٥ % أو ٢٠ % إلى ٢٥ % أو أكثر منه.

### ج- متغيرات البحث

متغيرات البحث التي استطاع الباحث أن يصل إليها كالتالي :

١- المتغير المستقل (*Independent Variable*)، هو الطلاب قد ظهر ضعفهم على فهم

الجملة الفعلية بأخطاء كلها. ويهدف البحث كما سبق ذكره إلى معرفة مدى تأثير

هذا المتغير المستقل وهو كفاءة الطلاب في تعليم الجملة الفعلية.

٢- المتغير التابع (*Dependent Variable*)، هو نوع الفعل أو السلوك النحتاج عن

المتغير المستقل. و في هذه البحث هو المادة عن الجملة الفعلية و طرق تعليمها

في هذا المدرسة.

### د- أدوات البحث

إن أدوات التي تستخدم لجمع بيانات ومعلومات في هذه الرسالة هي :

١- الملاحظة

يستخدم الباحث الملاحظة لجمع البيانات عن الظواهر الموجودة من نشاطات المدرس الذي سيقوم بعملية التعليم في الفصل الدراسي. وكذلك الظواهر الموجودة من نشاطات الطلبة من اشتراكهم واهتمامهم بهذه العملية التعليمية. يقوم الباحث بالملاحظة حينما تنفذ هذه التجريبي التدريسية في حجرة الدراسة.

## ٢- المقابلة

يستخدم الباحث بالمقابلة مع ناظر لجمع البيانات المتعلقة بمجاله تعليم اللغة العربية وأحوال هذه المدرسة. وأداة المقابلة المستخدمة هي نمط المقابلة.

## ٣- الإختبار

هذا الإختبار تكون لمعرفة قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية في النص العربي ومشكلاتهم في تعليمه. قبل قيام الباحث بالإختبار، قام الباحث بالإستعداد وتثبيت جملة الإختبارات، وتثبيت النتائج.

## هـ- مصادر البيانات

ولبيان مصادر البيانات يمكن الباحث رسم هذه البيانات ومصادر ها كما يلي:

البيانات	مصادر البيانات	أدوات البحث	الرقم
-الظواهر الموجودة من نشاطات المدرس الذي يقوم بعملية التعليم في الفصل الدراسي.	المدرس	الملاحظة	١
-الظواهر الموجودة من نشاطات الطلبة من اشتراكهم واهتمامهم بهذه العملية التعليمية	الطلاب		
المنهج الدراسي، وحالة الطالبة	المدرس	المقابلة	٢

## و- أسلوب تحليل البيانات

أما تحليل البيانات الذي استعمله الباحث في هذه الرسالة هي:

### ١- جمع البيانات

جمع البيانات هو إحدى من عوامل مهمة في قيام البحث. وبعد جمع البيانات،

ثم تحليلها باستخدام منهج وصفى التحليلي. لتحليل البيانات، استخدم الباحث على

خطوات كما يلي :

(أ) معرفة قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية في النص العربي.

(ب) تصنيف الإختبار كلمات الجملة الفعلية في النص العربي.

(ج) تصنيف كلمات الجملة الفعلية من أشكال الأخطاء والصحيح.

(د) حساب نتيج الطلاب.

## ٢- أسلوب التحليل الكمي

أما الأسلوب المستخدم في تصنيف البيانات فهي أسلوب *Tabulating*.

استخدم الباحث هذا الأسلوب لإدخال البيانات المحسوبة في الجدول بالرموز:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\% \quad \text{الوصف:}$$

أرقام نسبة  $P$  : بحث

$f$  : تردد من أن النسبة المئوية

$N$  : عدد الأفراد.<sup>٢٨</sup>

## ٣- أسلوب تحليل البيانات

يقول ميلس و هوبرمين أن أنشطة تحليل البيانات بتقنية الإحصاءات

(*Deskriptif*) بثلاثة أساليب الواقعة في نفس الوقت يعنى بملخصة البيانات ويؤخذ

الملخصة في الآخرة.<sup>٢٩</sup>

---

<sup>28</sup> Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali, 1996), h. 40

ولتحصل البيانات يكتب الباحث والجدول خلاصة بالبيانات التي تتعلق هذا البحث. ثم أرتب البيانات والبحث بالطريقة القياسية (*Deduktif*) حيث أن الخلاصة الخاصة يؤخذ من فكرة العامة.

### ز- مراحل تنفيذ الدراسة

يقوم الباحث بتنفيذ الدراسة في المراحل الآتية :

#### ١- الاستعدادية

تتضمن هذه المرحلة على خطوات الآتية:

أ) يلاحظ الباحث بالملاحظة الميدانية بـ MAN Kp. Teungoh Langsa

ب) معرفة على الأخطاء في تعليم التركيب على فهم الجملة الفعلية ومقابلة مع

المعلمين عن مادة التركيب النحو في الجملة الفعلية.

---

<sup>29</sup> Miles MB dan Huberman, *Analisis Data Kualitatif, Buku Sumber Tentang Metode, Metode Baru Terjemahan oleh Tjetjep Rohendi, (Jakarta : UI Press, 1992), h. 98.*

ج) استأذن الباحث من رئيس بـ MAN Kp. Teungoh Langsa أن يقوم ببحث الوصفي التحليلي عن أخطاء التركيب التي يواجهها الطلاب على فهم الجملة الفعلية.

## ٢- جمع البيانات

أن يقوم الباحث بطريقة وصفي التحليلي. وهذه البيانات بأن يسأل الباحث الأسئلة عن ما هي أخطاء التركيب التي يواجهها الطلاب. وبعد ذلك، يقوم الباحث بأن تصنيف البيانات فهي أسلوب *Tabulating*. استخدم الباحث هذا الأسلوب لإدخال البيانات المحسوبة في الجدول.

بعد جمع البيانات وتفسيرها، قام الباحث بتحليلها عن أخطاء التركيب لدى الطلاب بـ MAN Kp. Teungoh Langsa، ونستنبطها بطريقة الإستقرائية. وأما طريقة الكتابة هذه الرسالة فيتعهد الباحث على ما قررتها شعبة تعليم اللغة العربية جامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا في السنة ١٤٣٢ هـ / ٢٠١١ م.

## الفصل الرابع

### الدراسات الميدانية

#### أ- لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه

##### ١- صورة عامة عن ميدان البحث

كانت المدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh Langsa هي إحدى المدارس العالية الإسلامية التي تقع في قرية فيا بوجق بيمو لنجسا الغربية عاصمة أتشية. موقعها بجانب شارع بند أتشية-ميدان ٤٤٧ كيلو مترا، حوالي ٢ كيل مترا من مدينة لنجسا. ويحتاج وقت السفر من المدينة إلى المدرسة حوالي ١٠ دقائق. وكانت هذه المدرسة أنشئت في التاريخ ٢٢ من مارس ١٩٩٩ برقم الإعتدادية المدرسة ٣١١١١٠٣٧٢٠٠٨ على الرسالة وزارة الشؤون الدينية رقم ٧١ التاريخ من مارس ١٩٩٩ م. وكانت رئيسة المدرسة الآن هي زينب م، س.ف.د.أ. وأما عدد المدرسين فيها ٤٥ مدرسا منهم متخرجون من جامعة الرانير ومنهم من جامعة شيخ كوالى ومنهم من جامعة زاوية جوت كالا وغيرها من الجامعات التي توجد في أتشية. وأما مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة هي ثلاثة مدرسات. وأما عدد الطلاب من الصف الأول إلى الصف الثالث على حسب ٦٢٩ طالبا.

## أ) أحوال المدرس

ولمعرفة أحوال المعلمين اللغة العربية في هذه المدرسة فهي أن عدد مدرس

اللغة العربية في مدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh Langsa تكون من ثلاثة أشخاص

كل منها المخرجات من كلية التربية جامعة الرانير بند آتشية من شعبة اللغة العربية.

ولتوضيح أحوالهن نرى في جدول التالي :

## جدول ٤.١

## أسماء المدرس اللغة العربية

رقم	أسماء المدرس	متخرج من
١	نور حياتى س.أج	كلية التربية جامعة الرانير بند آتشية
٢	دحنيار س.أج	كلية التربية جامعة الرانير بند آتشية
٣	بلقسة س.أج	كلية التربية جامعة الرانير بند آتشية



ها هن مدرسة التي يتعلم اللغة العربية بمدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh

Langsa كانت هن متخرجات من كلية التربية جامعة الرانير بند أتشية من شعبة اللغة العربية.

### ب) أحوال الوسائل

ولحصول إلى هذه الأغراض المدرسة، فكانت تعيد المدرسة بعض الوسائل

التي تدفع الطلاب عليها وهي كما يلي:

### جدول ٤.٢

الوسائل المباني والوسائل الدافعة لترقية غرض التربية والتعليم

رقم	نوع من الوسائل والتصالات	الجملة
.١	غرفة المكتبة	١
.٢	مصل	١
.٣	معمل كمبيوتر	١
.٤	غرفة رئيس المدرسة	١
.٥	غرفة التنظيم	١
.٦	معمل الطبيعي	١
.٧	معمل اللغة	١
.٨	مركز الأمن	١
.٩	غرفة التعليم	١

## ج) أحوال الطلبة

أحوال الطلبة في هذه المدرسة قام الباحث ببعض البيانات بنظر تقدير

المدرسة وهي أن عدد الطلبة بالمدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh Langsa في العام

الدرسى ٢٠١١-٢٠١٢ يبلغ ٥٦٢ طالبا.

## جدول ٤.٣

أحوال الطلبة بالمدرسة الإسلامية MAN Kp. Teungoh Langsa

المجموع	الطالبة	الطلاب	عدد الفصول	الفصل
١٩٠	١١٣	٧٧	٧ فصول	الأول
٢٢٣	١٤٠	٨٣	٧ فصول	الثاني
٢١٦	١٣٦	٨٠	٧ فصول	الثالث
٦٢٩	٣٨٩	٢٤٠	٢١	مجموع

وضع في جدول أن عدد الطلبة بمدرسة العالية في العامى الدراسى يبلغ ٦٢٩ طالبا التي

يقوم من ٢٤٠ الطلاب و ٣٨٩ من الطالبة إحدى وعشرون فصولا.

## ب- عرض البيانات الإختبار

قام الباحث بالإختبار القبلي في التاريخ ١ أبريل عام ٢٠١٦ في الفصلين التجريبي والظابطة. أما عدد التلاميذ فهي ٦٤ تلميذا، وطلب الباحث مساعدة من المدرسة في إعطاء الأسئلة وإعطاء النتائج في هذه الإختبار.

قدم الباحث الخطوات عملية تعليم والتعلم. وأما هدفه لمعرفة قدرة الطلاب

على فهم الجملة الفعلية في المدرسة MAN Kp. Teungoh Langsa ، جدول الأتي :

### جدول ٤.٤

الأنشطة الباحث في الإختبار على تعليم جملة الفعلية

الطلاب	نشاط المدرس	الرقم
الطلاب يتبعون كل أمر المدرس	تكتب المدرس المادة من الموضوع: "جملة الفعلية" بموضوعة المناسبة على الصبورة.	١
	يشرح المدرس التركيب عن تعريفه وعلامته ويشرح أحوال إعرابه الرفع والنصب والخفض.	٢
	يبدأ المدرس إتيان الإمثلة المطابقة من المادة ويبين على القاعدة العامة.	٣

٥	تأمر المدرس الطلاب أن يحفظوا عن المادة والقواعد
٦	تأمر المدرس الطلاب أمام الفصل ليقراء من المادة وإجابة الأسئلة من المدرس.
٧	تعطى المدرس الأسئلة

أوجه المعلم إلى التلاميذ الأسئلة المباشرة المدونة ينهر المادة ليجبوا عنهما تثبيتا لقاعدة في أذاهم وتكون هذه الأسئلة مكتوبة في السبورة.

#### جدول ٤.٥

نتيجة الإختبار القبلي المجموعة التجريبية

البيان	النتيجة الإختبار	أسماء الطلاب	الرقم
ضعيف	٦٠	أرى فرتش	٠١
مقبول	٧٠	أوليا يولستيانا	٠٢
جيد جدا	١٠٠	أيو أفريليا	٠٣
ضعيف	٦٠	بيهقي	٠٤
مقبول	٦٥	دكي وهيودي	٠٥

مقبول	٧٠	أيوا دارموان	.٦
ضعيف جدا	٥٠	فريد هنوم	.٧
ضعيف	٦٠	فازليان	.٨
ضعيف جدا	٥٠	اينتانا موتيا	.٩
ضعيف جدا	٥٠	جيتيرا ناتشا	.١٠
جيد جدا	١٠٠	موليد جولينا	.١١
ضعيف جدا	٥٠	محمد الفت	.١٢
ضعيف جدا	٥٠	محمد رمضان	.١٣
ضعيف	٦٠	محمد رجال	.١٤
ضعيف	٦٠	مطمئنة	.١٥
مقبول	٧٠	موتيا ميليدا	.١٦
جيد جدا	١٠٠	نزيتل اخرى	.١٧
ضعيف جدا	٥٠	نور اظلة	.١٨
جيد جدا	١٠٠	نورليل	.١٩
مقبول	٧٠	نورما يانتي	.٢٠

جيد جدا	١٠٠	نورول أزيظة	.٢١
مقبول	٧٠	فتري راتن ساري	.٢٢
جيد جدا	١٠٠	يفتري رزقي افريليا	.٢٣
ضعيف جدا	٥٠	رئيس حسن سريغر	.٢٤
ضعيف	٦٠	ريزا سفرينجل	.٢٥
ضعيف	٦٠	صنيامولج إيك فتري	.٢٦
جيد جدا	١٠٠	ستي خديجة	.٢٧
ضعيف جدا	٥٠	تاريسا دارا	.٢٨
ضعيف	٥٥	فيتا ولانداري	.٢٩
ضعيف	٥٥	يوني سفيتري	.٣٠
ضعيف	٦٠	جيا الفاني	.٣١
جيد جدا	١٠٠	ذولفهم	.٣٢
	٢٢٠٠	المجموع	

## جدول ٤.٦

نتيجة الإختبار البعدى المجموعة التجريبية

البيان	النتيجة الإختبار	أسماء الطلاب	الرقم
جيد جدا	٩٠	أرى فرتش	.١
جيد جدا	٩٠	أوليا يولستيانا	.٢
جيد جدا	١٠٠	أيو أفريليا	.٣
جيد	٨٠	بيهقي	.٤
جيد جدا	٨٥	دكي وهيودي	.٥
جيد جدا	٩٠	أيوا دارموان	.٦
مقبول	٧٠	فريد هنوم	.٧
جيد	٨٠	فازليان	.٨
مقبول	٧٠	إينتانا موتيا	.٩
مقبول	٧٠	جيتيرا ناتشا	.١٠
جيد جدا	١٠٠	موليد جولينا	.١١
مقبول	٦٥	محمد الفت	.١٢

مقبول	٧٠	محمد رمضان	.١٣
جيد	٨٠	محمد رجال	.١٤
جيد	٨٠	مطمئنة	.١٥
جيد جدا	٩٠	موتيا ميليدا	.١٦
جيد جدا	١٠٠	نزيتل أخرى	.١٧
مقبول	٧٠	نور اظلة	.١٨
جيد جدا	١٠٠	نورليليل	.١٩
جيد جدا	٩٠	نورما يانتي	.٢٠
جيد جدا	١٠٠	نورول أزيادة	.٢١
جيد جدا	٩٠	فتري راتن ساري	.٢٢
جيد جدا	١٠٠	يفتري رزقي افريليا	.٢٣
مقبول	٧٠	رئيس حسن سريغر	.٢٤
جيد	٨٠	ريزا سفريجل	.٢٥
جيد	٨٠	صنيامولج إيك فتري	.٢٦
جيد جدا	١٠٠	ستي خديجة	.٢٧



مقبول	٧٠	تاريسا دارا	.٢٨
جيد	٧٥	فيتا ولانداري	.٢٩
مقبول	٧٠	يوني سفيتري	.٣٠
جيد	٨٠	جيا الفاني	.٣١
جيد جدا	١٠٠	ذولفهم	.٣٢
	٢٦٨٥	المجموع	

## جدول ٤.٧

نتيجة الإختبار البعدي المجموعة الضابطة

البيان	النتيجة	أسماء الطلاب	الرقم
جيد جدا	٩٠	ادي نزل فياني	.١
جيد جدا	٩٠	النساء	.٢
جيد جدا	٩٠	اسئة حسنل ختمة	.٣
جيد	٨٠	اسمؤل حسن	.٤
جيد جدا	٩٠	ضياؤرحمن	.٥

مقبول	٥٠	دين وليني	.٦
جيد جدا	٩٠	ايلم ايلفيانا	.٧
جيد	٨٠	فطمة زهر	.٨
ضعيف	٥٥	فترري فبرياني	.٩
جيد	٨٠	ايك استريا	.١٠
جيد جدا	٩٠	خيروول حسن	.١١
جيد جدا	٩٠	مشيطة رمضني	.١٢
جيد جدا	٩٠	مودلله حكيم	.١٣
جيد جدا	٩٠	نبيل ظهر	.١٤
جيد جدا	٩٠	نتشا مسطور	.١٥
جيد جدا	٩٠	نورا سكن	.١٦
جيد جدا	٩٠	نور اولياني	.١٧
ضعيف جدا	٥٠	نور أزيزة	.١٨
جيد جدا	٩٠	نور خلظة نوفيزا	.١٩
ضعيف	٥٥	نورول حفيفة	.٢٠

جيد جدا	٩٠	أوكي نوفيتا	.٢١
جيد جدا	٩٠	فتري ازهري	.٢٢
ضعيف جدا	٥٠	راتن واحيوني	.٢٣
ضعيف	٥٥	روضت الحسنه	.٢٤
جيد	٨٠	ريك خيرالنساء	.٢٥
جيد جدا	٩٠	روس ماوار	.٢٦
جيد جدا	٩٠	سبرينا	.٢٧
جيد جدا	٩٠	سافيرا	.٢٨
ضعيف جدا	٥٠	سلفيا مشيطة	.٢٩
جيد	٨٠	شريفه ناديل	.٣٠
جيد جدا	٩٠	زاهارا	.٣١
جيد	٨٠	اديندا ائيش رمضاني	.٣٢
	٢٥٥٥	المجموع	

## جدول ٤.٨

المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي لمجموعة الضابطة والتجريبية

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة		التقدير	النتيجة	الرقم
النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة لمئوية	عدد الطلاب			
% ٤٦,٨٧	١٥	% ٤٦,٨٧	١٥	جيد جدا	١٠٠-٨٥	١
% ٢٥	٨	% ١٨.٧٥	٦	جيد	٨٤-٧٥	٢
% ٢٨,١٢٥	٩	% ٣.١٢٥	١	مقبول	٧٤-٦٥	٣
%٠	٠	% ٩,٣٧٥	٣	ضعيف	٦٤-٥٥	٤
%٠	٠	% ٩,٣٧٥	٣	ضعيف جدا	٥٤-٥٠	٥
%١٠٠	٣٢	%١٠٠	٣٢	العدد		

اعتمادا على الجدول السابق يوجد أن ١٥ طلاب من المجموعة الضابطة

و١٥ طلاب من مجموعة التجريبية حصلوا درجة جيد جدا، و ٦ طلاب من المجموعة

الضابطة و ٨ طلاب من المجموعة لتجريبية حصليا على درجة جيد، و ١ طلاب من

المجموعة الضابطة و ٩ طلاب من المجموعة التجريبية حصلوا على درجة مقبول. و ٣ طلاب ضعيف، و ٣ طلاب ضعيف جدا من المجموعة الضابطة.

### ج- المشكلات التي يواجهها الطلاب في تدريس الجملة الفعلية.

ولو أن هذه الطريقة هي أحسن الطرائق في تدريس القواعد النحوية، لكن هناك

المشكلات التي يواجهها الطلاب في المدرسة العالية، منها :

#### ١- الفرق الفردية

وهذه المشكلة التي يواجهها كل المدرسين عند تدريس المواد الدراسية، الطلاب المخرجون من المدرس المتنوعة قبل دراستهم في هذه المدرسة. منهم درسوا في المدرسة المتوسطة الحكومية ومنهم من لم يعرفوا العربية ومنهم من عرفوا اللغة العربية مقصورة. لهذا يعلم المدرس المادة الأساسية قبل تعليم المادة جملة الفعلية أو يعلم عن الإسم والحرف والفعل وكيف علامتها. حتى حقق المدرس بعض الأهداف التعليم ويحتاج إلى الأوقات الكثيرة في تحقيقها.

#### ٢- قلة الحصص في تعليم اللغة العربية

أعطت المدرسة لمدرس العربية حصة ثلاثة في الأسبوع وهذه الحصة لم يكف له لتدريس المدرسة العربية كاملة لأن لها المادة الكثيرة منها لقراءة والمحادثة والقواعد والإنشاء.

### ٣- قلة مدرس اللغة العربية

كانت للمدرسة ثلاثة مدرسات اللغة العربية كما ذكرت في الجدول الأول و ٦٢٩ طالبا ولم يكن العدد مطابقة بينهم. لهذا تكون المشكلة لمدرس في تحقيق اهدافه في التعليم والتعلم.

### ٤- عدم البيئة العربية

لم تشكيل المدرسة بيئة العربية، وأما هذه البيئة شيء مهم في تعليم اللغة العربية. لزيادة خبرة الطلاب عن العربية فعدم البيئة كانت عدم الخبرة. ولا يعرف الطلاب عن تعليم العربية السهلة لسمع ويتكلم ويكتب ويقرأ بالعربية. وهذه تكون المشكلات للمدرس في تدريس اللغة العربية ولطلاب في تحقيق أهداف المنهج.

### د- قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Teungoh Langsa

بعد عرض البيانات والمشكلاتها فيأتي الباحث بعد ذلك تحليلها، وبالاعتماد على البيانات التي قدّمها الباحث في الصفحات السابقة فيحلّلها الباحث كما يلي: وهو أنه بالنظر إلى بيانات الملاحظة وعلى الإختبار في الطلاب على تعليم الجملة الفعلية وجد الباحث من الطلاب لم يفهموا تركيبها عن تعريفه وعلامته و أحوال إعرابه الرفع والنصب والخفض من الجملة الفعلية .

وهذه أسباب كثيرة منها فرق الفردية الطلاب وقلة الحصة في تعليم اللغة العربية ومدرس اللغة العربية التي تطبق هذه طريقة في التعليم الجملة الفعلية.

فأقر الباحث قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية في إختبار بعدى ٤٦,٨٧ % وصل الى مستوى جيد جدا، و ٢٥ % من الطلاب وصل الى مستوى جيد، و ٢٨,١٢٥ % من الطلاب وصل إلى مستوى مقبول، حتى أقر الباحث قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Teungoh Langsa قبل التحريب ضعيف.

## الفصل الخامس

### نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

لقد بحث الباحث في الفصول السابقة عن قدرة الطلاب على فهم الجملة الفعلية بـ MAN Kp. Tengoh langsa. فيحسن الباحث أن يقدم نتائج البحث والتوصيات والمقترحات المتعلقة بهذا البحث من الرسالة.

#### أ- نتائج البحث

١- كانت مشكلات التي يواجهها الطلاب على فهم الجملة الفعلية هي بتأثير قلة حصة في تعليم اللغة العربية وبقلة مدرس اللغة العربية وعدم البيئة العربية والطلاب أيضا لا يحفظون وتكرار الحفظ التي أعطي لهم من المدرس، حتى يسبب طريقة التي تطبق المدرس لا تنفيذ كاملا، حتى كثير من الطلاب ضعيف في فهم الكلمات المنصرفات في النصي العربي.

٢- كانت قدرة الطلاب على فهم جملة الفعلية بـ MAN Kp. Teungoh Langsa في النصي العربي هي ضعيف.



## ب- التوصيات البحث

قبل أن يختم الباحث بكتابة هذه الرسالة يحسن الباحث أن يقدم بعض التوصيات عسى أن تكون نافعة لنا جميعا، وهي كما يلي :

- ١- للطلاب، ينبغي على الطلاب أن يجتهدوا في القواعد إما في الفصل أو في المسكن بمذاكرة بينهم حتى يفهم الطلاب على فهم الجملة الفعلية جيدا.
- وينبغي على الطلاب أن يسألوا على المعلم عن القواعد والمفردات والتراكيب.
- ٢- للمعلم، ينبغي على الأساتذة أن يشجعوا الطلاب في ترقية فهم النحو في عملية التعليم وغيرها ولاسيما في المسكن.

## ج- المقترحات البحث

- ١- ينبغي على المعلم أن يسعد أو يصنع المادة قواعد وقراءة النصوص العربية كل يوم للطلاب.
- ٢- يجوز للباحثون الآخر ليطور هذه البحث. ولعل هذا البحث يساعد الطلاب والمعلمين في التعليم النحو لدى الطلاب بـ MAN Kp Teungoh Langsa حتى يجعلهم ممن يرغب في لغة الدين لأن باللغة العربية لغة الدين والقرآن مكتوب باللغة العربية.

## قائمة المصادر والمراجع

### أ- المراجع العربية

الدكتور جورج متري عبد المسيح، معجم قواعد اللغة العربية في جداول ولوحات،

الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)

إبراهيم أنس، المعجم الوسيط، (القاهرة: مكتبة المصرية، ١٣٩٢)

رسالن، تحليل أخطاء الصرفية والنحوية في قراءة النصوص العربية لدى الطلبة بمعهد

بستان المعارف العزيرية لنجسا، رسالة غير منشورة، (لنجسا: قسم تعليم اللغة

العربية، جامعة زوية جوت كالا الحكومية الإسلامية، ٢٠١٣)

عباس حسن، النحو الوافي، الطبعة الخامسة، (القاهرة: دار المشرق بمصر، ١١١٩)

فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العرابية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، دون سنة)

لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثامنة والثلاثون، (بيروت: دار المشرق،

٢٠٠٠م)

مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الطبعة الثالثة، (أندلس: مكتبة الشروق

الدولية، ٢٠٠٨)

محمد على الجولى، قامس التربية إنجليزي-عربي، (بيروت: دار الملايين، بدون سنة  
 محمد بن أحمد عبد البارى الهدلى، كواكب الدار، الطبعة الثانية، (حرمين جايا  
 إندونيسيا، ١٤٢٦هـ)

محمد ناصر، وآخرون، طرق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الطبعة الأولى، (ميدن:  
 فردانا فيلسنج، ٢٠١٣)

## ب- المراجع الأجنبية

- Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali, 1996)  
 Dedy Muliana, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ( Bandung: PT Remaja  
 Jonatahan Sarwono, *Pintar Menulis Karangan Ilmiah Kunci sukses dalam  
 Menulis Ilmiah*, (Penerbit: C.V ANDI OFFSET(Penerbit ANDI), 2010)  
 Miles MB dan Huberman, *Analisis Data Kualitatif, Buku Sumber Tentang  
 Metode, Metode Baru Terjemahan oleh Tjetjep Rohendi*, (Jakarta : UI  
 Press, 1992)  
 Rosdakarya, cetakan ketiga), 2003  
 Suharsimi Arikuto, *prosedur penelitian, suatu pedekatan praktek*, cet. Ke 12  
 (Jakarta: Rineka cipta, 2002)

## الأسئلة

1. Jelaskan pengertian jumlah fi'liyah !
2. Jelaskan perbedaan jumlah fi'liyah dan jumlah ismiah !
3. Jelaskan perbedaan isim dan fi'il !
4. Buatlah beberapa contoh tentang jumlah fi'liyah !
5. Buatlah beberapa contoh jumlah ismiah kemudian rubahlah ke bentuk jumlah fi'liyah !
6. Jelaskan perbedaan jumlah dan kalimat di dalam bahasa Arab !
7. Susunlah kalimat acak berikut, berikan harkat dan i'rabkan !

▪ الدرس - يدرس - الدينى - الطالب

## الأسئلة المقابلة الشخصية مع مدرس المادة اللغة العربية

1. Bagaimanakah cara mengajarkan materi tentang jumlah fi'liyah?
2. Metode apa yang digunakan saat mengajarkan materi tentang jumlah fi'liyah?
3. Bagaimanakah cara siswa/siswi menghafal kaidah-kaidah tentang jumlah fi'liyah?
4. Apakah siswa/siswi selalu menghafal setiap mufradat yang diberikan?
5. Kendala apa yang didapatkan ketika mengajar tentang jumlah fi'liyah?
6. Kenapa siswa/siswi belum bisa memahami jumlah fi'liyah dengan baik ?
7. Apakah dalam mengajar materi ini menggunakan media ?
8. Apakah disaat menggunakan metode menghafal siswa/siswi merasa kesulitan?
9. Apakah baik menggunakan metode menghafal dalam jumlah fi'liyah?
10. Apakah siswa/siswi selalu hadir dan Aktif disaat proses belajar mengajar dalam pembelajaran jumlah fi'liyah?

### الأسئلة قائمة الملاحظة المباشرة

No	Objek Pengamatan	Ya	Tidak
1.	Siswa menyimak pelajaran ketika guru menerangkan materi tentang jumlah fi'liah.	√	
2.	Siswa mengajukan pertanyaan ketika dia belum menangkap penjelasan guru tentang jumlah fi'liah		√
3.	Siswa saling berdebat mengenai peletakan baris-baris akhir dalam jumlah fi'liah.		√
4.	Siswa mengajukan diri dalam menjawab pertanyaan yang belum di jawab oleh teman-temannya.		√
5.	Siswa mampu menjawab pertanyaan lisan maupun tulisan		√
6.	Siswa mengerjakan apa yang diperintahkan guru ketika proses pembelajaran sedang berlangsung	√	
7.	Siswa mengerjakan tugas rumah (PR) yang diberikan oleh guru	√	
8.	Siswa berbicara bahasa arab di luar jam pelajaran		√
9.	Siswa menyukai materi mengenai jumlah fi'liah : a. Selalu hadir dalam setiap materi yang diberikan b. Selalu aktif dalam membaca pelajaran yang telah diberikan		√
10.	Siswa mengetahui ilmu nahwu : a. Selalu benar dalam membaca teks-teks arab b. Mampu mengi'rab kalimat-kalimat dalam teks arab		√







## DAFTAR RIWAYAT HIDUP

### **Data Umum**

Nama Lengkap : Zulkarnain  
Nama panggilan : Zul  
Tempat/Tanggal Lahir : Langsa/22 juli 1989  
Umur : 31 Tahun  
Berat/Tinggi : 55 kg/170 cm  
Jenis Kelamin : Laki-laki  
Agama : Islam  
Negara / Suku : Indonesia / Aceh  
Status : Belum kawin  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Alamat : Sungai Pauh kec. Langsa Barat kota Langsa

### **Pendidikan**

Tahun 1996-2002 :  
Tahun 2002-2005 :  
Tahun 2006-2009 :  
Tahun 2009 s/d sekarang : IAIN Zawiyah Cot Kala Langsa

### **Orang tua**

Ayah : Alm. Abdullah Husain.  
Pekerjaan : -  
Alamat : -  
Ibu : Ramunawati  
Pekerjaan : IRT  
Alamat : Sungai Pauh kec. Langsa Barat kota Langsa